



**Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: General  
23 April 2013  
Russian  
Original: English

---

**Основная сессия 2013 года**  
Женева, 1–26 июля 2013 года  
**Социальные вопросы и вопросы прав  
человека: социальное развитие**

**Заявление, представленное организацией «Мир без войн», —  
неправительственной организацией, имеющей  
консультативный статус при Экономическом  
и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-  
страняется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономиче-  
ского и Социального Совета.

13-30753X (R) 100613 100613



Просьба отправить на вторичную переработку 



## **Заявление**

### **К культуре через образование: подход к развитию в Центральной Америке**

Это заявление было подготовлено на второй Университетской конференции за мир, состоявшейся в Гондурасе в марте 2013 года. Этот форум был организован организацией «Мир без войн» и Евангелическим христианским университетом «Новое тысячелетие». В его работе приняли участие студенты этого университета, Национального автономного университета Гондураса и Университета им. д-ра Андреса Бельо (Сальвадор). Организация «Мир без войн» призвала участников приступить к непосредственному решению стоящих перед ними проблем и использовать систему Организации Объединенных Наций для того, чтобы международное сообщество могло услышать голос гражданского общества.

Это заявление делается с позиции простого студента или студентки из Центральной Америки — студента, который работает для того, чтобы иметь возможность оплатить свою учебу; студентки, которая может быть молодой матерью-одиночкой; студентов, которые приехали из сельской местности и/или располагают очень ограниченными экономическими ресурсами. Оно выражает мнения, волнения и надежды. Многие из участников либо знали, либо были, по крайней мере, осведомлены о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, о которых им рассказывали на лекциях (в Национальном автономном университете Гондураса эти цели преподаются в рамках одного из основных учебных курсов).

Обсуждение было посвящено потенциалу культуры в содействии развитию — единственному оружию в борьбе участников с нищетой и маргинализацией.

Все вместе они пришли к выводу о том, что культура действительно может стать одним из главных путей к развитию, но признали при этом, что в Центральной Америке в области культуры существует множество проблем. Эти проблемы могут быть решены посредством:

- a) Призыва к государствам выделять на цели развития культуры необходимые бюджетные средства. Складывается впечатление, что проблема не в отсутствии денег, а в расстановке государственных приоритетов. В ряду главных задач должны находиться образовательные программы и превентивная политика.
- b) Справедливого распределения ресурсов среди программ модернизации сферы образования, выполнения целей в области развития и построения таких образовательных моделей, которые бы укрепляли общественные устои.
- c) Поощрения искусства и культуры в качестве стратегии борьбы с насилием в дополнение к оборудованию общественных мест и обеспечению их доступности для всех.
- d) Применения технологий в качестве инструмента образования и передачи навыков, создания условий для преподавания языков, искусства и культуры всем.

e) Расширения социальных услуг, поощрения добровольчества и содействия общинной солидарности в качестве проводников перемен. Правительства не должны выполнять всю работу: общество в целом несет ответственность за свое собственное развитие.

f) Разработки альтернативных производственных моделей, которые должны позволить студентам работать и одновременно учиться, иметь доступ к достойному образованию и продвигать устойчивое развитие на местах.

g) Прекращения коррупции, особенно коррупции, ограничивающей доступ молодежи к учебным стипендиям и обмену культурами. В настоящее время стипендии фактически предоставляются только элите.

h) Обеспечения устойчивости проектов, программ и социальных стратегий, реализация которых была остановлена в силу политической нестабильности в ущерб наиболее уязвимым и маргинализированным группам.

---